

Objavljeno dvojezično hrvatsko-njemačko izdanje

Josip Kosor: »Moj prijatelj Stefan Zweig«

ZAGREB »Dvojezično hrvatsko-njemačko izdanje knjige Josipa Kosora »Moj prijatelj Stefan Zweig. Nepoznata pisma Josipa Kosora Stefanu Zweigu« predstavljeno je u Matici hrvatskoj u Zagrebu. Knjigu su predstavili priređivač Ivica Matičević, prevoditelj Tihomir Glowatzky i Marta Glowatzky Novosel, akademik Boris Senker, glavni urednik Luka Šepu te predsjednik Matice hrvatske Miro Gavran. Gavran je istaknuo kako je Kosor iznimno vrijedan dramski pisac, čija je biografija zgodna i za cjelovečernji film. Djela su mu izvedena po cijelom svijetu, družio se s ljudima koji su bili vrh europske književnosti, a proputovao je cijeli svijet, napomenuo je Gavran.



Priređivač knjige Ivica Matičević napomenuo je kako se radi o potpuno nepoznatim pismima hrvatskoga književnika Josipa Kosora glasovitom austrijskom piscu Stefanu Zweigu. Pisma su, istaknuo je, otkrivena posve slučajno tijekom ožujka 2020. godine u sveučilišnoj knjižnici

u saveznoj državi New York. Posrijedi je rukopis od 111 pisama i razglednica napisanih od 1909. do 1938., u godinama kada je Kosor boravio u Beču i Njemačkoj, do Zweigova odlaska u Brazil, rekao je Matičević dodavši kako su pisana na njemačkom jeziku, s teško čitljivim Kosorovim rukopisom koji je pročitao tek uz mnoštvo konzultacija s izvornim govornicima njemačkog jezika.

Ocijenio je kako pisma pokazuju da je Kosor bio uronjen u maticu europskih umjetničkih zbivanja u vrijeme avangarde i moderne književnosti kao nijedan hrvatski pisac u to vrijeme. Iz pisama je razvidna njegova bliska suradnja s Blanchardom, Stanislavskim, Bahrom i Przybyszewskim, vodećim intelektualcima toga doba, dodao je. (Hina)